夜雨秋燈錄

▲沉香街

與司閽者語良久，蒨明來歷，然後具稟，稟示：「敬稟姑娘大，敬稟者：頃有貴客，貌比潘安，富同鄧賈，身有衣而楚楚　家有粟而陳陳；面同李貌之柔，貨定張讀之大；請添樹上錢，毋韜賣（木旁）中玉，伏乞照驗施行，準賈雲雨，曷勝恩戴！……」須臾，擲出批云：「據稟已悉：細勘來人，貌既不揚，衣又不華，錢必不多，不准……該乇毋，得妄瀆，此繳！」

懊儂氏曰：「娼家錢樹子，認錢不認人，其故態也，何足奇！所奇者，金家郎迢迢巴蜀，垂到姑蘇，忽然醒悟，餓來驅我，得卿卿數語，能令千古有情人，憐香惜玉之心，一齊灰死。當其拉雜摧燒時，想諸大菩薩，聞香而來，必合掌而作頌曰：「苦海無邊，回頭是岸；登徒之流，大家來看，咦！火中燒出青蓮花，敗子回頭金不換！」

▲小癩子

今有人焉，於光天化日之中，通衢九陌之地，公然攫財物，使行道者耳如不聞，目如不見者誰歟？即北之剪綹，南之扒兒手也。揚州東關，有小癩子，尤稱巨擘，其先癩母，本習猴婆技者。癩之父，操此術，遊江湖間，遇猴婆，成莫逆，遂為夫婦，而生小癩子；年十五六，其父母已飽食暖衣，稱小康焉。出貲，送癩子就村傅讀，俾改業；而癩性最敏，伊唔之暇，輒習弄好身手，恐墜箕裘。一日，二老壽花甲，座客方稱觴祝嘏，癩子遽跪請，仍習父業。父唏噓曰：「兒能象賢，原大好事！然習則易，而精則難；所謂精者，如承丈人之蜩，如運郢人之斧，如射甘繩之箭，胸有成竹，目無全牛，遊戲出之，俯拾即是，所謂如與可畫竹，兎鳥（骨旁）落，少縱即逝者也；（卅二）

秘魯公言報紀慶特刊

請洪門先進惠予詩文

（秘魯通訊）本京民治黨主辦之「公言日報」，為南美洲中文日報的先驅，創刊於滿清時代，一貫秉承洪門遺訓，發揚祖國文化，致力救國護僑，喚起團結禦侮，慘淡經營，再接再厲，深獲大衆好評，全僑愛護。

茲值本年五月廿三日為公言日報成立六十周年之期。昨經民治黨大會選出籌備委員，負責舉行擴大慶祝，及特別發布專刊紀念，敬請各地洪門先進，與各方賢達，愛國僑胞等，不吝珠玉，惠賜鴻文，以光篇幅，無論詩詞歌賦，題辭墨寶，極表歡迎！

中國洪門民治黨駐秘總支部

公言報成立六十周年紀念
籌備慶祝委員會職員表（一九七〇年五月）

籌備主任：古容，副，張耀明，何蓮香

籌備委員：黃金華，羅叟，鄔文晃，溫銳基，陳國鈿，甘錦屏，黃家光，詹錦榮，江輝騰，江仲仁，葵傑則，賴堯，劉榕壽，廖一斌，鍾耀南，甘木根，吳玉書，羅祉明，陳瑞祺，湯庚酉，毛輝。

秘書長：羅叟，梁少鳳

財政：黃金華，溫銳基

通訊處
KUN YUEN P.O. CASILLA NO 2222
LIMA PERU, S.A.

淡水蟹分湖蟹與江蟹

于立

全國最好的淡水蟹產跨崑山與無錫兩縣的洋澄湖，產地距上海不遠，此湖以位蘇州境者，產蟹尤佳，民國以來，湖中大蟹多銷上海，以上海消費力之高耳，北伐後，幾乎百分之九十的大蟹都銷上海！甚至蘇州城內的有錢佬，也要到上海來持螯把盞。

除了江南，河北勝芳的榜蟹也有名，雖然不逮洋澄湖產，亦可與江南半數湖沼中產者相等，華北並無「閘蟹」一名，祗稱「榜蟹」，「紅樓夢裏吃的榜蟹，即勝芳蟹，自滿末開始，帝都北京域裏的大榜蟹，都由勝芳運去，產地的民却沒有什麼可吃了！

近年來的香港北方館子，亦刊廣告而有「大閘蟹」字樣，這是從俗，上海的北方館子，連蟹都不賣呢！本文所謂「北方」，乃根據全國地圖，非此間廣東人社會中通俗的觀念，本省小市民以本省為立場，則以南亦北方，上海佬亦佬了！但電台上天氣報告上關於中國的南北部最正確的，這對一般具通俗觀念者亦有教育作用，我相信這觀念已漸了！

舊日上海，對淡水蟹的貨傳稱「洋澄湖淡水大蟹」與淡水大蟹，淡水蟹分兩種，產湖沼中者稱淡水蟹，因湖沼水較清，產長江中者稱「江蟹」，長江的水最混濁，「足以稱「清水蟹」，但也沒有「混水蟹」之名，論味遠遜於清水蟹，在外型上，殼色近泥色，而「清水蟹」是淸的，「江蟹」腳徑長，「清水蟹」則較短而粗，白石老人所說之蟹俱「清水蟹」，產自勝芳的湖沼中，舊日上海，「江蟹」很少，僅出現於居民區的一般蟹市所售，而「清水蟹」，但眞正來自洋澄湖者，不過三分之一而已

洋澄湖稱「紅毛金爪」蟹足毛黃很近青，爪則深黃，角以比金堅，不算誇强，

（中）

宜用玻璃花屋男工二名，不須經驗，食宿俱備，合意者請照址到來面議。

雲高華發行花舖
610 - Malkin Ave., Vanc. 4, B.C.

住屋業主自賣

三個睡房，梗木地台，十五年新，位於東區，實價一萬七千八百元，下午六時半後電話九二六、二二三八。

壹年新華貴住宅

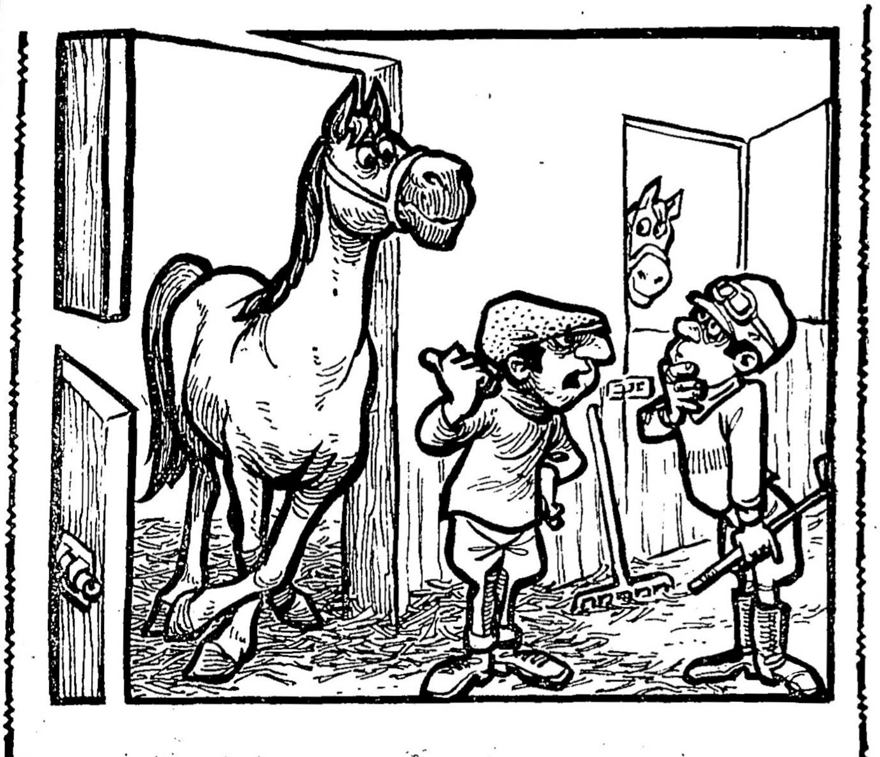
不可親往參觀，不查問信任，尙有揭款約一萬九千元，八厘又四分之三，有一千弍百五十方尺，三副水喉，雙車港，三個大睡房，Alcan質料箱墻，廣濶牛活廳與飧廳，雅潔廚房，內有石質裝修，離學校游泳池三個街位，晒日台鉄圍墻。請即與 Ernie Barker 596-8173 or Joan Stephens 574-2152 辦公室 596-5106, R. W. Taylor Real Est.

什貨店肉類生意

乃住宅區最雅潔及興旺地位，各種用具與新無異，能行入大冰房，攪肉機，肉類陳列櫃，十分雅潔存貨，每日生意每月約為三千元至四萬四千元，業主退休，取價一萬六千九百元，另存貨，舖位一千六百方尺，另十庫照濶大，能接納好物業交換。與 Ernie Barker 596-8173 or Joan Stephens, 574-2152 辦公室 596-5106, R. W. Taylor Real Est.

宜僱住家厨兼雜役

山斯體區住宅，大人三名，必須有介紹書及五十歲以下，講流利英語，能接電話記事項，必須很清潔有經驗管理廚房的電力飧爐與洗碗機，有房組及電視機浴室等居住，供應制服，前任廚師曾任職十年，月薪三百元。電話 738-0305 預約洽商。



Season opens Friday, April 10
PARADE TO THE POST 6:15 P.M.

四月十日（星期五）賽馬開始
巡行至出馬閘　下午六時十五分
如今日財長彬臣騎白皮書馬
最後關頭切勿被他用強取戰術

宜請唐廚師壹名，送飧壹名

每星期工作五天，工金從優，有意者，請於每日下午四時後電話 581-1181 洽商

列治文園口出租

十英畝園地，馬房兼兩房間住屋。電話 263-4934 洽商。

請有經驗厨兩名

工金從優，如意者請電話接洽。Fort Nelson Restaurant (1969) Box 472 Fort Nelson, B. C. 電話 774-6471.

點城華人雜貨同業會壹九七〇年度職員表

主席　馬民檣　副　李英念　區宜創
文書　潘福彬　副　甄炳沾
財政　馬春生　副　潘樹深
外交　馬煥享　副　馬錦添
遊藝　余林晃　副　李均賢
李耀焜　鄭文强
福利　馬立民　副　潘才　梁流光
庶務　馬啟周　副　朱朗健　鄧漢持
東區代表　盤　卓　馬銘樞
黃　華　李炳耀
西區代表　何炳照　潘國堯
潘成就　盧國雄
南區代表　黃新強　許傑儒　雷基楫
顧問　李瑞東　陳阜鳴　周森
法律常年顧問　顯臣氏

樓上全層出賃

三睡房，廁所，浴室，包煖氣電火。電話二五三、二七八三 1811 E. 4th Ave.,

理髮所生意出賣

位於 2720 West 4th Ave., 請來洽商。

本埠街角菓舖出賣

後有良好居處，有意者，請撥電話二九一、七四八六

業主宜銀平賣

靚上等材料，双格鋁質鋼窗，大地環境清靜，有花園陽台和車房兩睡房，土庫有聯房和厠所，只售二萬三千九百元。電話 298-7397

BILL DOCKSTEADER
TOYOTA LTD.
12 Ave. & KINGSWAY

TOYOTA車

定銀五十八元
每月供五十八元
每日下午三時請來與
BILL LOUIE 洽商
華語對答

鑽石樓

New Diamond Restaurant
555 Gore Ave.,
Phone: 685-0727

茗茶美點
晚飯酒菜
豐儉隨意
無任歡迎

每日由上午八時起
供應至下午十時止
哥街：五五五號
電話：
六八五、〇七弍七
六八四、弍九弍三

電器修理工程

合格牌照，新裝電火，免費估價，電器修理。日夜應命。電弍五五〇五三三三弍 余鴻智

新建三睡房住宅

位於 116 W. 18th Ave., 有車港，利息九厘又四分之一，電話 433-1603 與業主洽商

招請醫務所職員

女性，高中畢業程度，六小時工作，須懂英語、粵語及四邑方言，有意者請將姓名地址及簡單履歷寄 DR. LI 5841 Dunbar St, Vancouver 13, B. C.

新建三睡房業主自賣

家長睡房另有浴室，近學校與交通及商業區，位於 Trout Lake 公園 3571 Walker St., 下午四時開放參觀。

三十本百科全書出賣

價值四百元，僅取價一百四十五元。（六八年版）電話 876-2375 洽商。

中西餐館出賣

本飧館坐落沙省北巴利佛，歷來生意暢旺，現因志圖別業而將生意出售，該飧館有冷氣機，各樣齊備，如有僑胞欲營斯業者，函商或面議，均由尊便。

本飧館主人啓
Elite Cafe, North Battleford, Sask.

永興有限公司

WING HING CO. LTD.
280 E. PenderSt., Vancouver 4, B.C.
Tel. 688-6025

籌備開業啓事

逕啓者：小號現承購慶和公司原址，雲高華片打街東二百八十號，準於三月初進行裝修門面，同時自動登報敬告各僑胞正式營業日期并設廳佈置開幕，希留意焉。

小號統辦唐山雜貨，兼營各類鮮肉，燒烤鹵味，及時新鮮菜蔬。零沽批發，一律歡迎。

代理中國各類冰霜大明蝦

小號擁有一流冷藏設備，大量供應冰霜大明蝦，保證鮮美，并無變質之虞，在小號交易期間，未能及時供應各大酒樓茶室用戶，深致歉意，故小號雖在裝修期間，由三月一日起開始先行恢復供應，函電來購，馬上送貨

電話：六八八．六〇二五　經理森成坤謹啓

卡技利埠

華厦貿易有限公司

JADE HOUSE INTERNATIONAL LTD.
306 CENTRE ST., S. CALGARY, ALTA.
電話：269-8300 263-8590

本公司經常由香港直接大批來貨，各種祖國食用貨品，保証夠新，夠靚，夠平。

寄送快捷　忠誠服務

▲印有貨價部　歡迎索取▼

安航旅行社

即舊日雷鳥旅行社

Thunderbird Travel Ltd.
111-3rd. Ave. S. E. Calgary 1, Alta.
通訊郵箱…P. O. Box 1360
電話：262-6539 又 262-6500

本社係國際民航協會（IATA）會員，信用穩健，照料妥當，經理全球各航機票，船票，車票，辦理代辦：護領護照，出入口手續，旅行保險等工作，快捷，服務忠誠。一律免費。

▲歐洲旅行團

前往：倫敦，巴黎，荷京，瑞士，德國等地，遊覽名勝古跡，考察文化狀況與物質文明，每月一次，由卡城起飛。

▲亞洲旅行團

旅遊日本，台灣，香港，檀香山等地名勝及探親。遊覽日本世界展覽會你可欣賞會場中的宏壯建築物。東方文明，日人風情，櫻花的艷麗，令你心情愉快無窮，不論人數多少，更可隨時起程，僑胞欲作此旅遊者，須早安排計劃，如欲知詳情，請來函或駕臨本社面詢一切，又有關移民手續問題當亦竭力輔導也。

總經理：馬有爲
華人部：謝　倪謹啓

報唔掂搵我：

所得稅：甲、個人入息稅。乙、營業（生意）入息稅。

計唔掂搵我

。凡有關工資計算，養老金，失業保險，省政府百份之五營業稅，及各種生意會計，當依政府法例代爲計算。

孫大偉會計事務所

電話：中午十二時至下午六時 254-3211　529 E. Hastings St.

FAIRVIEW MOTORS
7th & Heather St.,
VANCOUVER 9, B. C.
Phone 872-5545

本號專門油漆車身，用焗爐烘乾，并有各項機件供應，快捷妥當，并專門修理撞車，損壞及辦理保險補回手續，免費估價。

經理人馮緝炘

承接檢理各種器具

有執照，承接新裝電線，檢理與修理各種電具工作。電話 985-8625, 988-1012

修理各項水喉

價錢克己，免費估價，日夜應命。電話 874-3114 超過時間不另計